

СОГЛАШЕНИЕ

О правопреемстве в отношении полномочий по осуществлению арбитражного (третейского) разбирательства на основании арбитражного (третейского) соглашения или арбитражной (третейской) оговорки.

г. Москва

01.06.2018 г.

Стороны настоящего соглашения: Международная Ассоциация гражданского судопроизводства, являющаяся некоммерческой организацией, зарегистрированной под номером (ОГРН)1117799017654, ИНН/КПП 7715490540/70401001 юридический адрес 121069, г. Москва, Трубниковский пер., д.30 А, стр. 2 созданной и действующей в соответствии с законодательством Российской Федерации, далее по настоящему Соглашению именуемая как «Правопродшественник» в лице Председателя Президиума Шемякина Игоря Михайловича, действующего на основании Устава и Международная Ассоциация Арбитров коммерческих арбитражных судов, являющаяся некоммерческой организацией, зарегистрированной 31.05.2018 г. Патентно-регистрационной палатой г. Коуволла, регистрационный № 221.834 по адресу Sumi Pukintie 14 46910 Anjala. созданной и действующей в соответствии с законодательством Финляндской Республики, далее по настоящему Соглашению именуемая как «Правопреемник» в лице Председателя Правления Николаи Куххарук, действующего на основании Устава, именуемые совместно как «Стороны», заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

Преамбула:

А. Стороны настоящего соглашения, при заключении и исполнении настоящего соглашения исходят из необходимости обеспечения стабильности и преемственности компетенции по осуществлению арбитражного (третейского) рассмотрения споров, основанной на

арбитражных (третейских) соглашениях (оговорках) предусматривающих рассмотрение споров *Хельсинским международным коммерческим арбитражем*, при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства;

В. Стороны настоящего соглашения, при заключении и исполнении настоящего соглашения исходят из безусловного соблюдения действующего законодательства Российской Федерации и Финляндской Республики;

С. Правопредшественник действует по настоящему соглашению в отношении *Хельсинского международного коммерческого арбитража*, созданного при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства в пределах своих полномочий и любое его решение является для указанного постоянно действующего третейского суда обязательным;

Д. Правопреемник действует в отношении *Хельсинского международного коммерческого арбитража*, созданного Международной Ассоциацией Арбитров коммерческих арбитражных судов в пределах своих полномочий и любое его решение для указанного постоянно действующего арбитражного учреждения является обязательным.

1. Термины и определения

При заключении настоящего соглашения Стороны исходят из того, что:

1.1. Термин «правопреемство» по настоящему соглашению означает безусловный и полный переход компетенции на осуществление третейского разбирательства, основанного на арбитражном (третейском) соглашении (оговорке) от третейского суда правопредшественника к коммерческому арбитражу правопреемника;

1.2. Термин «правопредшественник» по смыслу настоящего соглашения относится исключительно к полномочиям *Хельсинского международного коммерческого арбитража* при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства по осуществлению третейского разбирательства на основании третейских соглашений (третейских оговорок) и не

распространяется на элементы правосубъектности Международной Ассоциации гражданского судопроизводства как юридического лица, созданного и действующего в соответствии с законодательством Российской Федерации:

1.3. Термин «правопреемник» по смыслу настоящего соглашения имеет отношение исключительно к терминам «правопреемство», «правопреемник» и «правопредшественник», как они определены в п.1.1. и 1.2. настоящего соглашения;

1.4. Под «моментом правопреемства» по настоящему соглашению сторонами понимается календарная дата, с наступления которой осуществляется полный и безусловный переход компетенции на осуществление третейского разбирательства, основанного на арбитражном (третейском) соглашении (оговорке) от третейского суда правопредшественника к коммерческому арбитражу правопреемника. При этом дата определена сторонами дополнительно на основании настоящего соглашения как наступающая 01.06.2018 г.

2. Предмет соглашения:

2.1. По настоящему соглашению Правопреемник в лице Хельсинского международного коммерческого арбитража, созданного Международной Ассоциацией Арбитров коммерческих арбитражных судов, полностью заменяет (воспринимает компетенцию) Правопредшественника в лице *Хельсинского международного коммерческого арбитража* при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства по осуществлению третейского разбирательства на основании соответствующих третейских (арбитражных) соглашений (оговорок) в которых указано, что споры между сторонами соглашения, либо из договора (контракта), частью которого является оговорка, подлежат разрешению в *Хельсинском международном коммерческом арбитраже* при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства.

3. Условия и порядок реализации правопреемства.

3.1. С момента правопреемства любая третейская оговорка (третейское соглашение), предусматривающая, что третейские (арбитражные) соглашения (оговорки) в которых указано, что споры между сторонами третейского соглашения, либо из договора (контракта), частью которого является оговорка, подлежат разрешению в *Хельсинском международном коммерческом арбитраже* при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства, будут равнозначны как для сторон настоящего соглашения, так и для неограниченного круга лиц арбитражного соглашения (арбитражной оговорки), в которых предусмотрено, что споры между сторонами третейского соглашения, либо из договора (контракта), частью которого является оговорка, подлежат разрешению в Хельсинском международном коммерческом арбитраже (ХМКА), созданном Международной Ассоциацией Арбитров коммерческих арбитражных судов.

3.2. Во избежание сомнений Стороны настоящего соглашения установили, что с момента правопреемства любые споры, подлежавшие разрешению третейским учреждением правопреемника на основании третейских (арбитражных) соглашений (оговорок), в которых указано, что споры между сторонами третейского соглашения, либо из договора (контракта), частью которого является оговорка, подлежат разрешению в *Хельсинском международном коммерческом арбитраже* при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства, должны быть направлены на разрешение в Хельсинском международном коммерческом арбитраже (ХМКА), созданном Международной Ассоциацией Арбитров коммерческих арбитражных судов, в соответствии с его Регламентом.

3.3. Во избежание сомнений, условия правопреемства, а также правовое положение Правопреемника и Правопреемника по настоящему соглашению, как они определяются п.п. 1.1., 1.2. и 1.3. настоящего соглашения устанавливаются Сторонами соглашения применительно к

требованиям ст.52 Федерального закона от 29.12.2015 N 382-ФЗ "Об арбитраже (третейском разбирательстве) в Российской Федерации".

3.4. Во избежание сомнений, при реализации правопреемства стороны настоящего соглашения опираются на безусловное признание и уважение волеизъявления сторон третейских соглашений и субъектов третейских оговорок. В связи с чем сторонам спора не требуется при обращении за рассмотрением спора в арбитражное учреждение правопреемника какого-либо подтверждения ранее выраженного совместного волеизъявления сторон, направленного на передачу споров на разрешение третейского учреждения правопреемника. Одновременно стороны настоящего соглашения совместно заявляют, что факт состоявшегося правопреемства по настоящему соглашению не создает для сторон соответствующего третейского соглашения или субъектов соответствующей третейской оговорки поводов или оснований для отказа от передачи спора на рассмотрение арбитражного учреждения правопреемника.

3.5. Стороны настоящего соглашения публикуют информацию о правопреемстве на официальных сайтах сторон в сети интернет.

3.6. Правопреемник обязуется, в интересах правопреемника, информировать третьих лиц о факте состоявшегося правопреемства и о наименовании правопреемника.

3.7. Правопреемник обязуется, в случае возникновения судебного спора о компетенции правопреемника возникшей в результате правопреемства, вступить в дело в качестве третьего лица на стороне правопреемника, либо иным, предусмотренным применимым при рассмотрении названного спора, правом способом подтвердить факт состоявшегося правопреемства и своё согласие на такое правопреемство.

3.8. Правопреемник обязуется, не позднее наступления момента правопреемства, передать правопреемнику надлежаще подписанное, удостоверенное печатями и оформленное в соответствии с правилами делопроизводства, принятыми у Правопреемника письменное

согласие единоличного исполнительного органа правопродшественника на выполнение Хельсинским международным коммерческим арбитражем (ХМКА), созданном Международной Ассоциацией Арбитров коммерческих арбитражных судов, функций *Хельсинского международного коммерческого арбитража* при Международной Ассоциации гражданского судопроизводства в соответствии с арбитражными (третейскими) соглашениями, предусматривавшими рассмотрение споров учреждением-правопродшественником.

3.9. Правопреемник обязуется принимать к рассмотрению споры, компетенция по рассмотрению которых основана на третейских (арбитражных) соглашениях (оговорках), в которых указано, что споры между сторонами третейского соглашения, либо из договора (контракта), частью которого является оговорка, подлежат разрешению в *Хельсинском международном коммерческом арбитраже* при Международной ассоциации гражданского судопроизводства на тех же правовых основаниях, как если бы указанная компетенция была основана на арбитражных соглашениях (оговорках), в которых в качестве арбитражного учреждения был поименован непосредственно правопреемник.

3.10. Правопреемник обязуется, в случае возникновения судебного спора о правопреемстве, стороной которого будет выступать правопродшественник, вступить в дело в качестве третьего лица на стороне правопродшественника, либо иным, предусмотренным применимым при рассмотрении названного спора, правом способом подтвердить факт состоявшегося правопреемства и своё согласие на такое правопреемство.

4. Заключительные положения.

4.1. Настоящее соглашение совершено и подписано в 4 экземплярах (по 2 экземпляра каждой стороне) на английском и русском языках. В случае выявления разночтений между английским и русским текстами, преимущество имеет текст на русском языке.

4.2. Настоящее соглашение вступает в силу с момента его подписания и действует вплоть до его полного исполнения сторонами.

4.3. При заключении, исполнении и толковании настоящего соглашения применяется действующее законодательство Российской Федерации.

4.4. Любые споры из настоящего соглашения подлежат разрешению в Хельсинском международном коммерческом арбитраже, созданном Международной Ассоциацией Арбитров коммерческих арбитражных судов.

5. Наименования и реквизиты сторон.

<p>5.1. Правопродшественник Международная Ассоциация гражданского судопроизводства, являющаяся некоммерческой организацией, зарегистрированная под номером (ОГРН)1117799017654, ИНН/КПП 7715490540/70401001 по адресу 121069, г. Москва, Трубниковский пер., д.30 А, стр. 2. Адрес для корреспонденции:127106, Москва, Гостиничная, д.5, оф. 2-510.</p>	<p>5.2. Правопреемник Международная Ассоциация Арбитров коммерческих арбитражных судов, Регистрация в патентно-регистрационной палате г. Коуволла 31.05.2018 регистрационный номер № 221.834 Банк Kyменlaakson osuuspankki 575001 kouvolan konttori Fi75 5750 0120 3504 76 bic OKOYFINN Тел. +358 40 9645845 адрес для корреспонденции: Suomi Pukintie 14 46910 Anjala</p>
---	--

6. Подписи сторон:

<p>От имени Международной Ассоциации Гражданского судопроизводства</p> <p>Председатель Президиума</p> <hr/> <p>И.М. Шемякин</p> <p>М.П.</p>	<p>От имени Международной Ассоциации Арбитров коммерческих арбитражных судов</p> <p>Председатель Правления</p> <hr/> <p>Н. Куххарук</p> <p>М.П.</p>
---	---